



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

CBD/SBI/3/REC/3/5
28 March 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

Онлайновый формат, 16 мая – 13 июня 2021 года и
Женева, Швейцария, 14-29 марта 2022 года
Пункт 5 повестки дня

**РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ
ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

3/5. Коммуникация по вопросам глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года: структура для коммуникационной стратегии в поддержку осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года

Вспомогательный орган по осуществлению рекомендует Конференции Сторон на ее 15-м совещании принять решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон

приветствует структуру для коммуникационной стратегии в поддержку осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, представленную в приложении к настоящей рекомендации.

Приложение

**СТРУКТУРА ДЛЯ КОММУНИКАЦИОННОЙ СТРАТЕГИИ В ПОДДЕРЖКУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ПРОГРАММЫ В ОБЛАСТИ
БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА ПЕРИОД ПОСЛЕ 2020 ГОДА**

I. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

1. В решении [14/34](#) Конференция Сторон постановила, что глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года должна сопровождаться вдохновляющей и мотивирующей миссией на период до 2030 года в качестве первого шага на пути реализации Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой», которая будет опираться на последовательную, комплексную и новаторскую коммуникационную стратегию.

2. В настоящем документе представлена коммуникационная стратегия для глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Она призвана дополнить структуру для коммуникационной стратегии, утвержденную в решении [XIII/22](#). [Настоящий вариант основан на проекте, рассмотренном Неофициальным консультативным комитетом по коммуникации, просвещению и информированию общественности (КПИО-НКК), а также экспертами в сфере коммуникации в составе «Флотилии по коммуникации в области биоразнообразия», включая представителей различных заинтересованных сторон в вопросах политики в области биоразнообразия.]

3. [В начале документа кратко изложены взаимосвязи между изменением моделей поведения и коммуникацией и обозначены элементы стратегии.] Окончательный вариант стратегии будет

приведен в соответствии с окончательным согласованным текстом глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и соответствующим решением 15-го совещания Конференции Сторон. Впоследствии будет проводиться регулярный обзор стратегии, как описано далее в разделе III.

II. КОММУНИКАЦИЯ, ДОСТУП К ИНФОРМАЦИИ И ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ [И ИЗМЕНЕНИЕ ПОВЕДЕНИЯ]

4. Важное значение коммуникации и информирования для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года подчеркивалось в Айтинской целевой задаче 1 в области биоразнообразия: «К 2020 году, но не позднее этого срока, люди осведомлены о ценности биоразнообразия и о мерах, которые они могут принимать для его сохранения и устойчивого использования». Как отмечается в документе «Коммуникация, просвещение и информирование общественности (КПИО): инструментарий для национальных координационных центров и координаторов по НСПДСБ»¹, информирование общественности является «первым шагом к формированию понимания и обеспокоенности, чтобы помочь людям осознать проблему, ввести проблему в общественный дискурс или включить ее в повестку дня». В свою очередь, просвещение «углубляет понимание, разъясняет ценностные установки, формирует отношение к окружающей среде и развивает мотивацию и навыки для действий в интересах окружающей среды».

5. Существуют очевидные свидетельства прогресса в течение десятилетия 2011-2020 годов, о чем сообщается, например, в пятом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия и в механизме отслеживания информированности «На грани вымирания: сохранение»². Другие недавние доклады и инициативы также свидетельствуют о росте уровня информированности:

(а) согласно «Барометру биоразнообразия» Союза за этичную биоторговлю (СЭБ), в основной группе обследованных стран (Бразилия, Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция) в 2020 году 78% респондентов заявили, что слышали о биоразнообразии, по сравнению с 67% в 2010 году³;

(б) недавний доклад «Эко-пробуждение», подготовленный аналитической группой журнала «Экономист»⁴, свидетельствует о резком увеличении числа людей, обеспокоенных деградацией природы, причем наиболее резкий рост обеспокоенности наблюдается в странах с динамично растущей и развивающейся экономикой;

(с) согласно докладу, подготовленному компанией Ipsos MORI для Альянса по защите всеобщего достояния⁵, трое из четырех человек (73%) в странах группы 20 согласны с тем, что Земля приближается к потенциально резким или необратимым критическим моментам в связи с деятельностью человека, а трое из пяти человек (58%) очень обеспокоены или крайне обеспокоены состоянием планеты.

6. Темпы роста информированности, указанные в этих докладах, носят неоднородный характер и отслеживаются не во всех странах. Вместе с тем это очевидное повышение уровня информированности не претворилось в действия, позволяющие обратить вспять процесс утраты биоразнообразия, о чем свидетельствует невыполнение Айтинских целевых задач в области биоразнообразия. Для изменения общественных моделей и поведения людей, требуемых для решения проблемы утраты биоразнообразия, необходимо, чтобы этот рост уровня информированности сопровождался действиями со стороны всех людей, включая лиц,

¹ <https://www.cbd.int/cepa/toolkit/2008/doc/CBD-Toolkit-Complete.pdf>.

² <https://ontheedge.org/impact/sentiment-tracker>.

³ <http://www.biodiversitybarometer.org/#uebt-biodiversity-barometer-2020>.

⁴ https://www.fint.awsassets.panda.org/downloads/an_ecowakening_measuring_awareness_engagement_and_action_for_nature_final_may_2021_.pdf.

⁵ <https://www.ipsos.com/ipsos-mori/en-uk/global-commons-survey-attitudes-transformation-and-planetary-stewardship>.

ответственных за принятие политических решений, инвесторов, потребителей, представителей бизнеса, граждан, работников образования или других лиц⁶.

[7. Исследование показывает, что на поведение человека влияет сложный комплекс внутренних, межличностных, социальных, эмпирических, эмоциональных, физических, технических и политических аспектов. Они обуславливают способность людей принимать решения в повседневной жизни и действовать в интересах биоразнообразия, определяя ограничивающие условия возможного поведения и наделяя поведенческие модели смыслом и культурным влиянием.

8. В настоящее время обширные научные данные⁷ свидетельствуют о том, что преимущественная ориентация коммуникационных кампаний на повышение уровня информированности о проблеме не имеет существенного значения для побуждения желания действовать и изменения поведения по сравнению с другими психологическими переменными. Недостаточно просто осознать проблему утраты биоразнообразия. Теория поощрения проэкологического поведения рассматривает действия как результат рационального выбора, направленного на получение максимальной личной выгоды, или как социальные действия, направляемые за счет формирования личных или социальных норм. С этой точки зрения, любые усилия, направленные на поощрение проэкологического поведения, должны учитывать множество решающих факторов, особенно отношение, личные моральные убеждения и социальные нормы, а также восприятие контроля поведения.

9. Изменение поведения можно наилучшим образом описать как процесс прохождения людьми нескольких этапов: принятие решения действовать исходя из принципов устойчивости, подготовка к таким действиям, их реализация, а затем выработка привычки⁸. Психологические переменные отношения, социальные и личные нормы, а также восприятие контроля поведения являются ключевыми элементами коммуникации, необходимой для успешного прохождения этих этапов изменения и внедрения нового устойчивого поведения.]

10. Для того чтобы способствовать прохождению этих этапов и достижению устойчивого образа жизни, а также дальнейшим поддерживающим его практическим действиям, механизмы поддержки, включая коммуникацию, должны различаться в зависимости от каждого этапа и конкретных целевых групп и их жизненных обстоятельств (например, для молодежи, лиц, ответственных за принятие политических решений, социально незащищенных групп и лиц с высоким доходом). В целом коммуникация может использоваться для более эффективного укрепления взаимосвязей между биоразнообразием, Повесткой дня на период до 2030 года и ее целями в области устойчивого развития, с тем чтобы подчеркнуть важность учета социальных, экономических и экологических аспектов. Это актуально для любых коммуникационных стратегий в поддержку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

11. Коммуникационная стратегия призвана повышать уровень информированности, [но также должна оказывать влияние на намерения и планирование]. Стратегия должна быть разработана таким образом, чтобы постепенно расширять содержание и обеспечивать обмен данными между людьми, ответственными за внедрение стратегии в краткосрочной перспективе, одновременно развивая текущие исследования и оценку в среднесрочной и долгосрочной перспективе. Этот процесс должен ориентироваться на более глубокое понимание социальных субъектов, их

⁶ Klöckner, C. A. (2019). "Making people change - strategies and new pathways for pro-environmental communication in the preservation domain". In: Reese, G., Römpke, A.-K., Mues, A. W. and Bockmühl, K. (Eds.), *Green Ways – Perspectives of Environmental Psychology Research*. BfN-Skripten, 529 (pp. 21–28). Federal Agency for Nature Conservation, Germany.

⁷ См. документ CBD/SBI/3/INF/48.

⁸ См. Bamberg, S. (2013). Changing environmentally harmful behaviors: A stage model of self-regulated behavioral change. *Journal of Environmental Psychology*, 34, 151–159.

намерений, установок и норм, а также их убеждений, восприятия и выбора. Эта информация должна использоваться для мониторинга результатов и корректировки стратегии с течением времени⁹.

12. Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года предоставляет возможность обновить и усовершенствовать коммуникацию, опираясь на результаты, достигнутые в ходе Десятилетия биоразнообразия Организации Объединенных Наций и в контексте Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по достижению глобальных целей в области устойчивого развития. Кроме того, для управления коммуникационной стратегией необходимо регулярно анализировать и оценивать процесс реализации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, [а также помнить о взаимосвязях между изменением климата и биоразнообразием и повышать признание роли природы в адаптации к изменению климата и смягчению его последствий]. Этот процесс будет способствовать формированию содержания коммуникационной стратегии, одновременно обеспечивая непрерывность коммуникации и поддержку текущих инициатив и мониторинг результатов.

III. СФЕРА ОХВАТА И ЦЕЛЬ КОММУНИКАЦИОННОЙ СТРАТЕГИИ

13. Стратегия предназначена для использования в работе Исполнительного секретаря в области коммуникации, а также в поддержку коммуникации всех других субъектов, включая Стороны, коренные народы и местные общины, субъектов деятельности, организаций системы Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон:

(a) путем создания системы для координации и сотрудничества между соответствующими субъектами, целью которой является повышение и укрепление эффективности;

(b) в качестве базового руководства для разработки конкретных стратегий и планов действий на глобальном, региональном, национальном и субнациональном уровнях лицами, ответственными за принятие политических решений, социальными предпринимателями, деловыми кругами, гражданами, молодежью, а также коренными народами и местными общинами, в соответствующих случаях;

(c) для содействия информированности в поддержку сохранения, устойчивого использования, совместного использования выгод на справедливой основе и фундаментальных преобразований в целях реализации [Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой»] [Матерью-Землей];

14. Необходимо осуществлять и в дальнейшем дорабатывать коммуникационную стратегию на основе широкого участия, итеративного и гибкого подхода при содействии экспертов в области коммуникации [и изменения моделей поведения], включая активное участие коренных народов и местных общин, женщин и молодежи. Ее дальнейшая разработка должна проходить на основе рекомендаций и консультаций международного уровня под руководством Исполнительного секретаря, результаты которых затем лягут в основу последующих консультаций. На протяжении всего процесса консультаций важно обеспечить активное участие коренных народов и местных общин, экспертов в области образования, молодежи и представителей различных социально-экономических и социокультурных групп населения, а также необходим всесторонний учет внутри- и межпоколенческих, межкультурных и гендерных соображений. На глобальном уровне текущий процесс долгосрочных корректировок стратегии будет координироваться в рамках механизма координации открытых источников, о котором речь пойдет ниже.

15. Конференция Сторон будет проводить обзор глобальной стратегии [на основе рекомендаций Неофициального консультативного комитета по коммуникации, просвещению и информированию общественности и других организаций, включая Отдел по вопросам коммуникаций Программы

⁹ Williamson, K., Bujold, P. M., and Thulin, E. (2020). Behavior Change Interventions in Practice: A synthesis of criteria, approaches, case studies and indicators. Rare Center for Behavior & the Environment and the Scientific and Technical Advisory Panel to the Global Environment Facility. <https://behavior.rare.org/wp-content/uploads/2021/02/Behavior-Change-Interventions-in-Practice-final.pdf>.

Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Департамент глобальных коммуникаций ООН.]

16. Такой обзор предполагает следующий круг ведения:

(a) первый семинар, который должен быть проведен после 15-го совещания Конференции Сторон, для доработки последних деталей глобальной стратегии;

(b) проведение оценки один раз в два года реализованных мероприятий с целью определения передового опыта, изменения уровня информированности, воздействия и эффективности, которая будет представлена на рассмотрение Вспомогательного органа по осуществлению;

(c) определение новых направлений для коммуникации и просвещения или необходимости корректировки существующих стратегий;

(d) мониторинг коммуникационной, просветительской и информационной деятельности в отношении прогресса, достигнутого в реализации целей, задач и миссии на период до 2030 года;

(e) определение новых субъектов или партнеров, с которыми следует наладить связи;

(f) определение потребностей в ресурсах.

17. [Стороны должны незамедлительно приступить к реализации элементов глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, имеющих отношение к коммуникации, в соответствии с решением 15/--¹⁰. Это может быть сделано путем включения коммуникационных компонентов в их национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) при одновременном обновлении этих стратегий и планов действий в соответствии с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, либо путем разработки специальных национальных/региональных коммуникационных стратегий]/[Сторонам предлагается создать национальные варианты стратегии, как только она будет утверждена Конференцией Сторон. Эти стратегии должны включать инструменты и мероприятия, способствующие достижению нижеобозначенных целей.]

18. В таблице 1 представлены некоторые графики проведения мероприятий, предусмотренных в рамках стратегии.

Таблица 1. Временные сроки проведения мероприятий

<i>Сроки</i>	<i>Исполнительный секретарь</i>	<i>Национальный уровень</i>
В кратчайшие сроки после 15-го совещания Конференции Сторон	[Созыв КПИО-НKK [и соответствующих субъектов] в целях обновления настоящей стратегии для ее рассмотрения ВОО-4 и разработки дальнейшего руководства для национального, субнационального и местного уровней] Создание веб-сайта Создание неофициального координационного механизма для обеспечения регулярной координации Распространение добровольного руководящего документа	[Поощрение] [рассмотрение вопроса о создании] партнерств на национальном и субнациональном уровнях для осуществления мероприятий в рамках стратегии. [Предложение Сторонам сообразно обстоятельствам включать соответствующие мероприятия, предусмотренные в их коммуникационной

¹⁰ Решение, основанное на рекомендации из пункта 9.

<i>Сроки</i>	<i>Исполнительный секретарь</i>	<i>Национальный уровень</i>
		стратегии, в их механизмы планирования и представления отчетности]
2022-2024 гг.	Налаживание партнерств на международном уровне в поддержку стратегии	
К началу ВОО-4, для обсуждения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании (2024 г.) ¹¹	В сотрудничестве с КПИО-НKK и другими соответствующими субъектами проведение обзора и подготовка доклада о мероприятиях и их воздействии и при необходимости дальнейшее обновление стратегии	[Предложение Сторонам сообразно обстоятельствам включать соответствующие мероприятия, предусмотренные в их коммуникационной стратегии, в их механизмы планирования и представления отчетности]
К началу ВОО-5, для обсуждения Конференцией Сторон на ее 17-м совещании (2026 г.)	В сотрудничестве с КПИО-НKK и другими соответствующими субъектами проведение обзора в середине десятилетия и подготовка доклада о мероприятиях и их воздействии, обновление коммуникационной стратегии на основе рекомендаций Конференции Сторон	В соответствующих случаях представление отчетности в середине десятилетия о деятельности в течение двухлетнего периода, распространение соответствующей информации с помощью механизма посредничества, веб-сайтов национальных механизмов посредничества под управлением инструмента Биоземля и корректировка в соответствующих случаях. [Предложение Сторонам сообразно обстоятельствам включать соответствующие мероприятия, предусмотренные в их коммуникационной стратегии, в их механизмы планирования и представления отчетности]
К началу ВОО-6, для обсуждения Конференцией	В сотрудничестве с КПИО-НKK и другими соответствующими субъектами, обзор и доклад о мероприятиях и их воздействии, обновление	[Предложение Сторонам сообразно обстоятельствам включать соответствующие мероприятия,

¹¹ Ориентировочные сроки, которые будут согласованы на Конференции Сторон.

<i>Сроки</i>	<i>Исполнительный секретарь</i>	<i>Национальный уровень</i>
Сторон на ее 18-м совещании (2028 г.)	коммуникационной стратегии на основе рекомендаций Конференции Сторон	предусмотренные в их коммуникационной стратегии, в их механизмы планирования и представления отчетности]
К началу ВОО-7, для обсуждения Конференцией Сторон на ее 19-м совещании (2030 г.)	Подготовка итогового доклада о деятельности [и изменениях в восприятии сохранения биоразнообразия для внесения вклада во второе подведение итогов]	[Предложение Сторонам сообразно обстоятельствам включать соответствующие мероприятия, предусмотренные в их коммуникационной стратегии, в их механизмы планирования и представления отчетности]

IV. ЦЕЛИ

19. Коммуникация, просвещение и повышение уровня информированности в рамках этой стратегии должны поддерживать усилия, охватывающие все общество в целом, по реализации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. В целом стратегия призвана содействовать не только реализации миссии на период до 2030 года, но и Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года.

[20. Согласно первому проекту глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (CBD/WG2020/3/3), «Повышение уровня осведомленности, информационно-просветительская деятельность и принятие рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года всеми заинтересованными сторонами имеют важнейшее значение для ее эффективного осуществления, в том числе посредством:

(а) обеспечения более глубокого понимания, повышения уровня осведомленности и признания [различных взглядов и подходов к достижению устойчивого развития и реализации многочисленных ценностей биоразнообразия, включая соответствующие системы знаний] [и космобиоцентрические] ценности и подходы, используемые коренными народами и местными общинами;

(b) повышения уровня осведомленности всех субъектов деятельности о существующих целях и задачах глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и прогрессе в их реализации;

(с) популяризации или разработки платформ и партнерств, в том числе с участием средств информации и гражданского общества, для обмена информацией об успехах, извлеченных уроках и опыте деятельности в интересах биоразнообразия»]¹².

21. В данном контексте были обозначены следующие основные цели:

Цель А

Обеспечение более глубокого понимания, повышения уровня осведомленности и признания [различных взглядов и подходов к достижению устойчивого развития и реализации] многочисленных ценностей биоразнообразия, включая соответствующие системы знаний, в

¹² Эти пункты должны быть приведены в соответствие с окончательным согласованным текстом соответствующих решений глобальной рамочной программы в области сохранения биоразнообразия на период после 2020 года.

том числе [космобиоцентрические] ценности и подходы, используемые коренными народами и местными общинами

22. Эта цель направлена на продолжение работы, проводившейся в рамках Айтинской целевой задачи 1 в течение предыдущего десятилетия, но имеет ряд важных отличий. [Намеренное включение соответствующих знаний, ценностей и подходов коренных народов и местных общин, а также других систем знаний, также расширяет диапазон дискуссии и потенциальных действий. Следующие мероприятия будут поддерживать достижение этой цели:]

[(a) проведение основных исследований и мониторинга изменений уровня информированности и отношения на базе использования общей системы данных и источников, включающих поддержку исследовательских программ, посвященных различным ценностям биоразнообразия;]

(b) повышение информированности о различных взглядах и подходах к достижению устойчивого развития, включая [Концепцию на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой»] / [«Благополучную жизнь в гармонии с Матерью-Землей»];

(c) [поощрение уважения к] /поощрение [космобиоцентрических] подходов, используемых [[космобиоцентрическим] подходам, используемым] коренными народами и местными общинами в целях жизни в гармонии с природой;

(d) проведение информационно-просветительских кампаний, демонстрирующих ценности биоразнообразия;

(e) продукты и исследования, которые интегрируют и передают ценности биоразнообразия, представленные в традиционных знаниях и практике коренных народов и местных общин;

(f) оказание поддержки проектам средств информации и кинопроектам, которые создают мультимедийные материалы и рассказы о биоразнообразии и его ценностях;

(g) разработка и/или распространение образовательных материалов среди учебных заведений для содействия распространению ценностей биоразнообразия;

(h) пересмотр учебных программ с целью отражения в них ценностей биоразнообразия и важности восстановления связей с природой;

(i) поощрение восстановления связей с природой посредством формального и неформального образования в соответствии с ЦУР 4.7 и 12.8 в целях поощрения устойчивого образа жизни и предоставления людям соответствующей информации и повышения уровня осведомленности, необходимых для устойчивого развития и образа жизни в гармонии с природой.

Цель В**Повышение уровня осведомленности всех субъектов деятельности о существующих целях и задачах глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и прогрессе в их достижении**

23. Повышение уровня осведомленности должно быть связано с изменением намерений и действий. В рамках этой цели предусматривается проведение широкого спектра коммуникационных мероприятий, направленных на повышение осведомленности о глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на всех уровнях и ее значении для всех заинтересованных сторон. Она также вносит вклад в текущие усилия по демонстрации прогресса и освещению хода осуществления, что вдохновляет на дальнейшие действия по реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года.

24. Коммуникация также должна стимулировать проведение дополнительных мероприятий, связанных с целями и задачами глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в отношении которых не было достигнуто достаточного прогресса. Коммуникация должна поощрять ориентированные на положительные результаты действия, поддерживая усилия в позитивном ключе, предупреждая о последствиях невыполнения целей и

задач или демонстрируя, каким образом работа в других областях может служить моделью для достижения результатов в реализации миссии.

25. [Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии должен на транспарентной и регулярной основе представлять обновленную информацию о достигнутом прогрессе в соответствии с основными и прочими индикаторами механизма мониторинга через центральный портал, связанный с механизмом посредничества и коммуникационными платформами Конвенции, при условии наличия ресурсов.]

Цель С

Разработка и популяризация платформ и партнерств, в том числе с участием средств информации, педагогов и гражданского общества, для обмена информацией об успехах, извлеченных уроках и опыте деятельности в интересах биоразнообразия

26. Данные должны представляться в формате, позволяющем традиционным и онлайн-средствам информации и педагогам иметь к ним беспрепятственный доступ, а затем обрабатывать их для публикаций в СМИ и создания образовательных ресурсов. Важным шагом в выполнении этой задачи станет налаживание партнерских отношений со средствами информации и педагогами, которые являются экспертами в данной области. Источники данных и обоснование для всех индикаторов должны быть легкодоступными и понятными как для лиц, обладающих техническими знаниями, так и не обладающих ими, а также увязываться с механизмом мониторинга.

[27. Коммуникация, связанная с этим элементом мониторинга, должна предполагать периодичность на ежегодной или двухгодичной основе и увязываться с Международным днем биоразнообразия [и Международным днем Матери-Земли (22 апреля)] или каким-либо другим соответствующим мероприятием. При подготовке и презентации будущих изданий Глобальной перспективы в области биоразнообразия и Местной перспективы в области биоразнообразия следует также учитывать необходимость коммуникации о процессе осуществления.]

28. Других субъектов следует, где это уместно, поощрять к публикации докладов, поддерживающих извлеченные уроки или истории успеха, в координации с Исполнительным секретарем.

[29. Необходимо разработать ежегодные коммуникационные мероприятия совместно с Интерактивным диалогом «Гармония с Матерью-Землей» и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в рамках подхода, направленного на обеспечение гармонии с Матерью-Землей, с тем чтобы расширить охват и узнаваемость рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.]

30. Необходимо развивать сотрудничество для поощрения и выработки способов интеграции проблематики биоразнообразия в систему образования с целью передачи учащимся знаний, навыков, ценностей и установок и расширения их возможностей действовать в интересах биоразнообразия и планеты, с опорой на синергетическое взаимодействие с ЦУР 4.7 и ЦУР 12.8. Этого можно добиться путем создания и популяризации «обучающих экосистем», объединяющих семьи, школы, общественные организации, такие как зоопарки, аквариумы, музеи, ботанические сады, библиотеки, а также предприятия и неправительственные организации (НПО), которые непосредственно позволяют воплотить осведомленность и знания о биоразнообразии в практические действия на местах.

31. Можно также поощрять личные и общественные преобразующие действия учащихся всех возрастов, предоставляя им инструменты для создания новых устойчивых систем и образа жизни. Усилия в области образования необходимо координировать с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) для содействия привлечению педагогов в официальном, неофициальном и неформальном контекстах.

Цель D

Демонстрация актуальности глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года для искоренения бедности, борьбы с изменением климата, деградации земель, обеспечения здоровья человека, прав человека, равенства и устойчивого развития

32. Коммуникация будет демонстрировать взаимосвязь между биоразнообразием и целым рядом ключевых вопросов:

(a) цели в области устойчивого развития. Тесная взаимосвязь Конвенции и ее глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с целями Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹³ также станет важным элементом для обеспечения синергетического эффекта в области коммуникации. Тесная увязка этих двух повесток дня позволит повысить эффективность усилий, подчеркивая важность устойчивого использования и доступа, а также совместного использования выгод в рамках усилий по искоренению нищеты;

(b) было бы целесообразно сформулировать тезисы о взаимосвязи между изменением климата и биоразнообразием. Они также должны отражать экосистемные подходы к борьбе с изменением климата, [деятельность в связи с концепцией Матери-Земли, коллективные действия, в том числе с участием коренных и местных общин], а также возможные способы создания синергии между осуществлением глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и обязательствами, принятыми в связи с осуществлением повестки дня Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Киотского протокола к ней и Парижского соглашения. [Такие тезисы должны подчеркивать взаимозависимость проблемы и решений и в частности, учитывая, что изменение климата является одним из основных факторов утраты биоразнообразия, природа может играть важную роль как в смягчении последствий изменения климата, так и в адаптации к ним и повышении устойчивости;]

(c) аналогичным образом, в рамках стратегии необходимо показать, каким образом усилия по осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года вносят вклад в осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. Следует подчеркнуть взаимосвязь с нейтрализацией деградации земель, а также с целями Десятилетия ООН по восстановлению экосистем.

33. Необходимо также отразить важность морских и прибрежных районов, включая взаимодополняемость Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития¹⁴, и Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, для сохранения и устойчивого использования морского биоразнообразия в акваториях за пределами национальных юрисдикций.

34. Здоровье человека и биоразнообразие также представляют собой ключевую область, в которой необходимо подчеркнуть вклад осуществления рамочной программы. Сюда входит учет связей между биоразнообразием и здоровьем, включая вклад подхода «Единое здоровье» и других комплексных подходов.

[35. Связь этих вопросов с правами человека представляет собой еще одну область для коммуникации, отраженную в резолюции 48/13 Совета по правам человека, в которой провозглашается право на здоровую окружающую среду. В основу коммуникационных тезисов по этому вопросу может лечь работа Специального докладчика по биоразнообразию и правам человека.]

[36. Важна также интеграция с правовой практикой в связи с концепциями «Матери-Земли» и Земли в отношении осуществления прав Матери-Земли.]

¹³ Резолюция [70/1](#) Генеральной Ассамблеи.

¹⁴ См. резолюцию 72/73 Генеральной Ассамблеи, пункт 292.

V. ЦЕЛЕВЫЕ АУДИТОРИИ

37. Учитывая глобальные масштабы аудитории Конвенции, важным этапом является выделение сегментов аудитории и обеспечение коммуникации с каждым из таких сегментов для достижения различных целей стратегии и разработки соответствующих коммуникационных тезисов, принимая во внимание культурные различия с точки зрения стиля и визуальных элементов. Для групп аудитории, представленных ниже, важно учитывать, что они выступают не только целевой аудиторией тезисов, но и группами, которые в дальнейшем будут преобразовывать и (или) передавать тезисы другим смежным целевым группам.

38. Следует обратить внимание на то, что некоторые из этих групп аудитории выступают распространителями коммуникационных тезисов, и им будет необходимо адаптировать стратегию в соответствии со своими потребностями. Другие группы аудитории являются объектами коммуникационной деятельности.

A. Стороны Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней и других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений

39. Конвенция осуществляется на национальном уровне национальными правительствами, поэтому работа Исполнительного секретаря для этой аудитории заключается в предоставлении инструментов, которые могут использовать координационные центры Конвенции и протоколов к ней при разработке стратегий по налаживанию связей с министерствами и ведомствами и созданию региональных или национальных коалиций по коммуникации и просвещению. Это необходимо для обеспечения учета проблематики биоразнообразия в работе других секторов, включая официальное, неофициальное и неформальное образование.

40. Субнациональные правительства, городские и другие местные органы власти, которые отвечают за планирование, координацию, регулирование, мониторинг и обеспечивают соблюдение моделей производства и потребления, будут нести ответственность за выполнение задач в области биоразнообразия, установленных в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Именно на местном уровне субнациональные правительства и другие местные органы власти, включая города, продемонстрировали свой потенциал в плане осуществления и обеспечения фундаментальных преобразований. Они являются не только важной аудиторией, но и важнейшими распространителями информации для своих жителей.

41. Стороны должны разрабатывать национальные варианты коммуникационных и просветительских мероприятий, способствующих обеспечению доступа к информации и повышению осведомленности, которые согласуются с политикой, необходимой для осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года на национальном уровне. Поэтому все тезисы и структура должны соответствовать национальным приоритетам. [Политические коалиции, такие как «Обязательства лидеров в защиту природы», Коалиция для достижения высоких целей в интересах природы и людей и Глобальный океанический альянс, могли бы совместно разрабатывать коммуникационные мероприятия и по возможности развивать региональное сотрудничество.]

B. Специализированные аудитории Конвенции

42. Хотя в центре внимания Конвенции находятся Стороны, существует целый ряд других участников и субъектов деятельности, которые оказывают Сторонам поддержку или играют роль в осуществлении Конвенции. Поскольку такие участники не являются Сторонами, ориентированная на них коммуникация будет носить иной характер. В то же время, когда такие участники осуществляют вспомогательную деятельность на национальном или региональном уровне, они могут охватываться этими кампаниями.

43. Важную роль также играют партнеры на уровне учреждений системы ООН и другие региональные организации, которые вносят вклад в работу Конвенции. Эти участники не только будут передавать информацию о работе Конвенции другим субъектам, но и использовать эту возможность для популяризации своей собственной работы и ее актуальности с точки зрения

повестки дня в области устойчивого развития. Необходимо извлечь уроки из предыдущих кампаний Организации Объединенных Наций, таких как #GenerationRestoration, #CleanSeas, #DontChooseExtinction и т.д. Департаменту глобальных коммуникаций Организации Объединенных Наций будет предложено создать группу по коммуникации в области биоразнообразия, которая в сотрудничестве с Исполнительным секретарем будет координировать коммуникационную деятельность в рамках всей системы. Отделу по вопросам коммуникации ЮНЕП будет также предложено создать специальный координационный центр по коммуникации. ЮНЕСКО будет предложено поделиться своим экспертным опытом в области образования, науки и культуры.

44. Многосторонние природоохранные соглашения, как непосредственно связанные с биоразнообразием, так и посвященные другим вопросам, внесут важный вклад в приумножение этих усилий и их координацию. С этой целью Совместной контактной группе и Контактной группе конвенций, связанных с биоразнообразием¹⁵, следует предложить обеспечить включение вопроса коммуникации в качестве постоянного пункта в их ежегодные повестки дня и назначить соответствующих координаторов.

45. Музеи естественной истории и науки, ботанические сады и системы национальных охраняемых районов, зоопарки и аквариумы формируют еще одну группу, работа которой играет ключевую роль для Конвенции как с точки зрения конкретных природоохранных действий, так и с точки зрения исследований и повышения осведомленности о биоразнообразии. [Крупным ассоциациям, в частности таким как Всемирная ассоциация зоопарков и аквариумов, Европейская ассоциация зоопарков и аквариумов, Международный совет ботанических садов по охране растений и Европейская сеть научных центров и музеев, будет предложено координировать коммуникацию. Глобальная коалиция «Объединим усилия в интересах биоразнообразия», координируемая Европейской комиссией с марта 2020 года, объединяет все эти учреждения и организации и открыта для сотрудничества с исследовательскими центрами и университетами всего мира, природными заповедниками и охраняемыми районами, музеями любой категории, например, художественными, архитектурными или историческими музеями в целях объединения всех мировых учреждений, демонстрирующих важность природы для человечества.]

46. Крупные международные НПО с национальными отделениями также являются важными участниками этой работы. Они могут распространять коммуникационные тезисы стратегии и служить образцом передового опыта, связанного с сохранением, устойчивым использованием биоразнообразия и совместным использованием выгод на справедливой основе. Секретариат и Стороны Конвенции уже продолжительное время сотрудничают с такими организациями.

47. Финансовый сектор и деловые круги являются важной целевой аудиторией для коммуникации. Поскольку они выступают крупными пользователями биоразнообразия и экосистемных услуг, чья деятельность оказывает прямое и косвенное воздействие на биоразнообразие, способность деловых кругов поддерживать устойчивое потребление и производство будет иметь решающее значение для достижения целей Конвенции. В этом контексте:

(a) важную роль играет взаимосвязь между сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия и экологическими, социальными и управленческими (ЭСУ) критериями;

(b) экономические и финансовые обоснования сохранения биоразнообразия представляют прочную основу для коммуникации;

(c) кроме того, важным элементом является роль бизнеса как пользователя генетических ресурсов в контексте Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод;

¹⁵ Конвенция о биологическом разнообразии, Конвенция о сохранении мигрирующих видов диких животных, Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях, Конвенция о всемирном наследии, Международная конвенция по защите растений и Международная китобойная комиссия.

[(d) существующие инициативы деловых кругов, бизнес-ассоциации, коалиции и сети, такие как Глобальное партнерство по вопросам предпринимательства и биоразнообразия, Business4Nature, Фонд финансирования для биоразнообразия и Целевая группа по раскрытию финансовой информации, связанной с природой, внесут важный вклад в приумножение усилий по охвату этой аудитории.]

48. Глобальные, региональные и национальные организации, занимающиеся вопросами или отвечающие за просвещение и обучение в таких областях как экологическое образование, образование в интересах устойчивого развития, обучение в вопросах охраны окружающей среды, образование в интересах сохранения природы и устойчивого использования и глобальное образование, играют ключевую роль с точки зрения обучения. Поэтому образовательные организации, от школ до университетов, наряду с учреждениями постоянного и дополнительного образования, органы власти и лица, ответственные за принятие решений, являются заинтересованными сторонами в достижении целей Конвенции.

С. Коренные народы и местные общины

49. Крайне важно расширять взаимодействие с коренными народами и местными общинами, чтобы обеспечить информирование об их роли в сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия [в соответствии с космобиоцентрическими подходами] и показать вклад их деятельности в осуществление Конвенции и других конвенций, связанных с биоразнообразием на основе их собственных систем знаний. В этой связи коммуникация должна позволить коренным народам и местным общинам делиться своим восприятием [Матери-Земли] природы и рассказывать о своих традиционных знаниях и практике, связанных с сохранением биоразнообразия, в контексте регионального и национального осуществления Конвенции.

50. Деятельность коренных народов и местных общин следует также рассматривать как важный источник практических и просветительских подходов к сохранению биоразнообразия, его устойчивому использованию и совместному использованию выгод на справедливой основе. В этой связи коммуникация должна быть направлена на признание ценности, популяризацию и распространение [космобиоцентрических подходов,] традиционных систем знаний, связанных с сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия, на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях [и важности признания прав Матери-Земли]. Эта работа должна проводиться в координации с коренными народами и представителями местных общин и на основе консультаций в целях получения добровольного, предварительного и обоснованного согласия или одобрения и участия коренных народов и местных общин, а также при соблюдении условий использования всех традиционных знаний и практик.

51. В этой связи, глобальные и национальные стратегии должны быть направлены на разработку компонентов этой стратегии, включая инструменты и тезисы, которые могут быть переведены на местные языки и помещены в местные контексты.

Д. Женщины

52. Поскольку женщины являются ключевыми заинтересованными сторонами как в сохранении, так и в устойчивом использовании ресурсов, особое внимание во всех мероприятиях должно быть уделено учету гендерных аспектов. Работа в рамках коммуникационной стратегии должна дополнять и опираться на план действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года в рамках Конвенции о биологическом разнообразии в соответствии с решением 15/-. Структура ООН по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН-Женщины) является важным субъектом, с которым можно осуществлять сотрудничество и координацию на международном уровне. Гендерные соображения должны учитываться во всех материалах и тезисах.

Е. Молодежь

53. Молодежь, включая молодежные организации и ее представителей, является одновременно основной аудиторией и влиятельным партнером в создании и осуществлении мероприятий

коммуникационной стратегии. Эти важные субъекты могут быть охвачены в рамках общесистемных мероприятий ООН, связанных с молодежью, включая YOUNGO; Глобальной сети молодежи в защиту биоразнообразия и работы ее национальных отделений; а также других инициатив, таких как Десятилетие ООН по восстановлению экосистем и Молодежная консультативная группа Генерального секретаря ООН по изменению климата.

Ф. Общество

54. Хотя в целом аудитория коммуникационной стратегии действительно носит глобальный характер и должна быть всеобъемлющей, нельзя отрицать тот факт, что понятие единой общественности, которой предназначен тезис, является слишком упрощенным и скрывает ряд важных отличий между сегментами аудитории. Так называемая «общественность» объединяет в себе несколько различных сегментов аудитории, которых различают страна, культура, пол, социально-экономический уровень, образование, опыт, возраст и язык, и каждый из них требует целевого подхода.

55. Наиболее осязаемое разделение на сегменты относится к национальному уровню. Понимание биоразнообразия, экологических функций и экосистемных услуг и их актуальности для общественности формируется преимущественно под влиянием национальных и субнациональных обстоятельств и национального «изложения» информации о людях, природе и о том, какие ценности обеспечивает им биоразнообразие. Следовательно, мероприятия, направленные на привлечение общественности, должны разрабатываться на национальном уровне, отталкиваясь от базового дискурса.

56. Важными средствами охвата общественности являются информационно-просветительские кампании, образование и средства информации, в частности радио, телевидение, печатные издания и социальные сети. Следовательно, как указано ниже, СМИ следует рассматривать как распространителя и канал информации.

57. Важно привлекать сектор искусства и культуры для поощрения новых форм творчества и человеческого воображения, которые могут способствовать необходимым фундаментальным преобразованиям. Искусство и новые культурные парадигмы могут стать мощными инструментами фундаментальных преобразований.

Г. Средства информации

58. Разнообразные платформы, организации и представители средств информации играют ключевую роль. Необходимо охватить средства информации из всех регионов. Следует привлекать крупные телеграфные службы, национальные сети газет и крупные медиаконгломераты. Необходимо изучить возможности налаживания партнерств со средствами информации на международном и национальном уровнях. В рамках таких партнерств можно создать пакеты регулярных новостных материалов и новостные агрегаторы, а также общую библиотеку вспомогательных видеоматериалов с доступом на правах открытых источников.

59. Приоритетным направлением является привлечение журналистских ассоциаций, посвященных вопросам биоразнообразия и другим экологическим проблемам, включая Журналистскую сеть Земли и Общество журналистов-экологов. Особое внимание следует уделять работе с журналистами, представляющими коренные народы и местные общины, молодежь и женщин.

60. Наряду с новостными организациями следует изучить возможности сотрудничества со студиями производства фильмов и телепередач. Необходимо приложить усилия для поощрения производства фильмов для телевидения и платформ потокового вещания, которые освещают различные аспекты глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. В обмен на освещение данной тематики агентствам может быть предоставлена возможность свободного использования бренда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия. Следует изучить возможности сотрудничества с крупными глобальными продюсерскими компаниями,

такими как Amazon, BBC NaturalHistory, DisneyNature, IconProductions, NationalGeographic и Netflix. Кроме того, необходимо предложить сотрудничество региональным продюсерским компаниям.

61. Необходимо поощрять проведение кинофестивалей по всему миру. В программе Джексон Уайлд (бывший кинофестиваль дикой природы в Джексон Хоул), Международного кинофестиваля дикой природы и Wildscreen могут быть представлены фильмы, посвященные глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Следует поощрять создание категорий фильмов, связанных с природоохранной деятельностью, в рамках других международных и региональных кинофестивалей во всех регионах ООН. Необходимо изучить возможность проведения кинофестиваля, приуроченного к каждому совещанию Конференции Сторон. Также следует рассмотреть возможность проведения кинофестиваля в рамках ежегодного празднования Международного дня биоразнообразия.

VI. БРЕНДИНГ

62. Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года должна быть представлена четким глобальным брендом, который можно распространить на другие контексты (национальные, субнациональные, местные), с простыми условиями и разрешением на использование. Брендинг охватывает такие категории, как посыл бренда, идентичность, перспектива, ценности, целевые аудитории и позиционирование, как показано в таблице 2.

Таблица 2. Элементы брендинга

Посыл	Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года – это усилия и стремление мирового сообщества по построению будущей жизни в гармонии с природой.
Идентичность	Визуальная символика, включая цветовую палитру, логотип, шрифты и визуальные характеристики, должна отражать посыл, многообразие жизни, включать изображения людей и соответствовать культурным предпочтениям. Идентичность должна прослеживаться на протяжении всего осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.
Перспектива	Концепция в области биоразнообразия на период до 2050 года и миссия на период до 2030 года представляют собой перспективу бренда.
Ценности	Ценности бренда будут отражать цели Конвенции и принципы Организации Объединенных Наций.
Целевые аудитории	Поскольку глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года имеет глобальный охват, необходимо акцентировать бренд конкретно для различных аудиторий.
Позиционирование	Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года будет позиционироваться как основа, связанная с различными инициативами в области биоразнообразия и поддерживающая Повестку дня на период до 2030 года и ее цели в области устойчивого развития, Десятилетие действий ООН по достижению целей в области устойчивого развития, Десятилетие ООН по восстановлению экосистем, конвенции, связанные с биоразнообразием, Рамочную конвенцию ООН об изменении климата и Конвенцию ООН по борьбе с опустыниванием.

63. Бренд будет разработан после завершения переговоров по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года. Разработка будет осуществляться под

руководством Исполнительного секретаря в консультации с КПИО-НКК, Департаментом глобальных коммуникаций ООН, Отделом по вопросам коммуникаций ЮНЕП и механизмом координации открытых источников, описанным ниже. Для содействия в этой работе следует заключить договор с маркетинговой компанией мирового уровня.

VII. МЕХАНИЗМ КООРДИНАЦИИ ОТКРЫТЫХ ИСТОЧНИКОВ, КАНАЛЫ И РАСПРОСТРАНТЕЛИ

64. Общая концепция стратегии будет постоянно пересматриваться в соответствии с кругом ведения, обозначенным в разделе III выше, при этом на глобальном уровне наиболее целесообразно осуществлять коммуникационную стратегию на основе механизма координации открытых источников. Такой механизм должен характеризоваться низкой стоимостью участия, при этом члены вправе получать доступ к одним элементам, не имея доступа к другим. Принцип открытых источников будет распространяться на продукты, совместно используемые группой на основе инклюзивности, транспарентности и нейтральности в качестве важных элементов.

65. Участие в механизме будет добровольным, открытым для всех субъектов, которые обязуются соблюдать принципы прозрачного участия и работы с открытыми источниками и будут вносить вклад в осуществление глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. К участию в механизме призываются представители национальных и субнациональных правительств, а также представители межправительственных организаций, НПО и других субъектов гражданского общества, деловых кругов, молодежи, коренных народов, местных общин и женщин. Механизм не будет иметь официальных полномочий по принятию решений.

66. Стороны в соответствующих случаях вправе создавать механизмы на национальном уровне. Эти механизмы должны функционировать по принципу инклюзивности и прозрачности и обеспечивать всемерное и эффективное участие всех соответствующих субъектов и заинтересованных сторон, включая коренные народы и местные общины, молодежь и женщин.

A. Социальные сети

67. Стратегия должна использовать преимущества существующих социальных сетей и новых технологий. Составление исчерпывающего перечня технологий, которые надлежит использовать, не представляется целесообразным, поскольку платформы для них варьируются в зависимости от региона, а изменения в области социальных сетей происходят с такой скоростью, что некоторые платформы со временем утрачивают свою актуальность. Тем не менее, осуществление этой стратегии должно ориентироваться на внедрение самых современных платформ и технологий, в том числе посредством корпоративных партнерств. Необходимо учитывать вопросы безопасности данных и защиты всех прав пользователей на неприкосновенность частной жизни, закрепленных в различных законодательных актах.

68. Необходимо составить перечень согласованных хэштегов и общих ключевых слов (тегов) для каждой платформы, чтобы надлежащим образом агрегировать дискурс в поддержку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Они должны быть согласованы с вышеупомянутой коммуникационной стратегией и переведены на другие языки. Этот перечень должен быть подготовлен к первому координационному совещанию, которое состоится непосредственно после 15-го совещания Конференции Сторон.

69. Необходимо наладить сотрудничество с такими социальными сетями, как Google, Meta, WeChat, Weibo, Twitter и LinkedIn, для распространения коммуникационных тезисов и освещения результатов осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в рамках кампаний и других маркетинговых мероприятий.

B. Мероприятия

70. Мероприятия открывают широкие коммуникационные возможности, позволяющие распространять коммуникационные тезисы среди различных аудиторий в условиях, когда, как

правило, широко представлены СМИ, а разные сообщества проявляют к ним повышенный интерес. К таким мероприятиям относятся:

- (a) Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии;
- (b) Конференция Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата;
- (c) Конференция Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием;
- (d) Межправительственная океанографическая комиссия ЮНЕСКО;
- (e) Конференции Сторон других конвенций, связанных с биоразнообразием;
- (f) Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ);
- (g) Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций;
- (h) Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию Организации Объединенных Наций;
- (i) [Всемирный конгресс по охране природы МСОП];
- (j) Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
- (k) Всемирный экономический форум;
- (l) Группа семи и Группа 20;
- [(m) региональные мероприятия на экологические темы и региональные информационные бюллетени].

71. Кроме того, важные коммуникационные возможности открывают национальные мероприятия, не связанные непосредственно с повесткой дня в области биоразнообразия, но потенциально имеющие к ней отношение. Национальные культурные торжества или празднование независимости также можно использовать для демонстрации связи биоразнообразия с национальной самобытностью.

72. Важными событиями, в ходе которых можно популяризировать и демонстрировать актуальность работы в рамках Конвенции, являются международные дни Организации Объединенных Наций и другие международные дни. Обращения по случаю таких международных дней должны демонстрировать, каким образом осуществление Конвенции может способствовать реализации задач каждого соответствующего дня. В числе наиболее важных дней следует рассматривать: Всемирный день водно-болотных угодий, Всемирный день дикой природы, Всемирный день водных ресурсов, Международный день лесов, Международный женский день, Всемирный день здоровья, Час Земли, Всемирный день океанов, День Земли, День Матери-Земли, День истощения природных ресурсов Земли, Всемирный день окружающей среды, Всемирный день по борьбе с опустыниванием, Всемирный день городов, Всемирный день почв и Всемирный день продовольствия.

73. Международный день биологического разнообразия, ежегодно отмечаемый 22 мая, также является особо важным событием с точки зрения коммуникации. Опираясь на тему, определенную Исполнительным секретарем, участникам на национальном уровне следует использовать этот день для озвучивания национальных концепций и мер реагирования.

С. Лидеры передового опыта, посланники мира и послы доброй воли

74. Необходимо создать программу «Лидеры передового опыта в осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года», которая будет отмечать успехи и вдохновляющие примеры в поддержку рамочной программы. В рамках программы «Лидеры передового опыта» следует присуждать премии, например, отдельным лицам,

представителям молодежи, организациям, компаниям и правительствам. Лауреатов можно объявлять ежегодно в Международный день биоразнообразия. Необходимо определить спонсора, который мог бы обеспечить финансирование премии, а также глобального медиа-партнера. Премии будут присуждаться в соответствии с рекомендациями комиссии, в состав которой войдут представители ЮНЕП, Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН, ПРООН, МПБЭУ, Всемирного экономического форума, ВФП и МСОП, а также Исполнительный секретарь и другие лица. Кандидатуры будут представляться Исполнительному секретарю.

75. Необходимо обратиться с запросом к Организации Объединенных Наций о назначении Посланника мира для глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, а также послов доброй воли для каждого региона Организации Объединенных Наций в поддержку осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Эти послы будут вносить вклад в осуществление глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и выступать с посланиями в ее поддержку. Источниками финансирования будут добровольные взносы Сторон и других заинтересованных субъектов.

Д. Веб-сайт в поддержку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года

76. Необходимо создать специальный веб-сайт с уникальным URL-адресом и идентичностью, соответствующей вышеуказанному брендингу. Он будет отличаться от основного веб-сайта Конвенции и иметь целью охват глобальной аудитории. [Основной задачей такого веб-сайта станет привлечение аудитории на каждом этапе саморегулируемого изменения моделей поведения и их направление к наиболее актуальным для их индивидуального опыта ресурсам, где бы они ни находились. Он будет широко интегрирован в соответствующие кампании в социальных сетях. Он также позволит сузить поиск информации до данных по конкретным странам.]

77. Для этого будет необходимо заблаговременно и постоянно уделять приоритетное внимание вопросам поисковой оптимизации, доступности, согласованности кампаний в социальных сетях, аналитике и двусторонней операционной совместимости с другими источниками информации как в рамках Конвенции (основной веб-сайт Конвенции, национальные и центральные механизмы посредничества и другие), в рамках InforMEA, а также с институциональными и тематическими партнерами. Возможно, потребуется разработать списки рассылки, ориентированные на конкретные страны.

78. Веб-сайт может также служить мультимедийной платформой для многократно используемых мультимедийных материалов, включая как общедоступные ресурсы, так и ресурсы, предназначенные только для партнеров. Такие ресурсы могут также включать ссылки на музейные выставки, ботанические сады, зоопарки и аквариумы.

VIII. КЛЮЧЕВЫЕ ТЕЗИСЫ

79. Коммуникационные тезисы глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года должны согласовываться с ранее разработанными тезисами в соответствии с решением XIII/22. К последним относятся тезисы в отношении Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года, Повестки дня на период до 2030 года и ее целей в области устойчивого развития[, решений, основанных на природных процессах], Десятилетия Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем, Десятилетия действий Организации Объединенных Наций по достижению целей в области устойчивого развития и Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, выводы пятого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия, второго издания Местной перспективы в области биоразнообразия и общие тезисы Конвенции.

80. Коммуникационные тезисы должны быть фактологически обоснованы и научно достоверны, опираясь, в частности, на работу МПБЭУ и ее глобальные оценки. Они должны также согласовываться с различными системами знаний, включая традиционные системы знаний коренных народов и местных общин.

81. Тезисы должны быть адаптированы и переведены на местные языки, для чего должны быть предоставлены соответствующие ресурсы.

82. Ключевым элементом станет информирование о важном значении фундаментальных преобразований [и изменения моделей поведения][и осведомленности]. [Для содействия изменению моделей поведения ключевые тезисы будут опираться на научные данные и затрагивать такие вопросы, как нормы, установки, восприятие контроля поведения и поведенческие намерения.]

83. При разработке тезисов будут учитываться следующие элементы:

(a) в целом тезисы должны содержать общие элементы знаний о взаимосвязи человека и биоразнообразия и демонстрировать, каким образом человек связан с биоразнообразием практически во всех аспектах своей жизни;

(b) тезисы должны поощрять к принятию срочных мер по предотвращению утраты биоразнообразия и побуждать заинтересованные стороны действовать в контексте глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года в качестве средства достижения этой цели¹⁶;

(c) кроме того, тезисы должны ориентироваться на более продолжительный временной горизонт, включая Концепцию на период до 2050 года¹⁷ и Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года [и обусловленные сроками задачи в области борьбы с изменением климата;]

(d) [важная роль сокращения неравенства на основе применения правозащитного подхода в качестве необходимого условия для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года;

(e) кроме того, в тезисах должна прослеживаться связь между целями рамочной программы и конкретными национальными приоритетными задачами в области развития, а также с важной ролью местных и субнациональных органов власти в решении этих приоритетных задач, при этом такие тезисы призваны демонстрировать, что принимаемые меры на пути перехода к устойчивому развитию на национальном уровне должны учитывать проблематику биоразнообразия;

(f) конкретные тезисы и кампании должны учитывать ценности целевой аудитории и представлять биоразнообразие и действия, направленные на его сохранение и устойчивое использование, в контексте этих ценностей. Следовательно, ключевым элементом при адаптации тезисов к целевой аудитории является изучение этой аудитории;

(g) тезисы должны быть переведены на местные языки, принимая во внимание местный и культурный контекст, в который встроены местные языки;

(h) тезисы должны учитывать гендерные требования и соответствовать принципам плана по обеспечению гендерного равенства;

(i) структура тезисов, представленная в таблице 3 ниже, содержит рекомендации относительно смысловой направленности тезисов. Общий всеобъемлющий комплекс тезисов, предназначенный для использования всеми участниками процесса, может применяться для кампаний по мобилизации общественности и информационно-просветительских кампаний;

(j) коммуникационные тезисы для конкретных секторов будут адаптированы для конкретных аудиторий. Они будут формулироваться организациями, работающими с этими секторами;

¹⁶ Этот текст необходимо будет привести в соответствие с окончательно согласованной формулировкой из решения КС-15, касающегося глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

¹⁷ Решение [X/2](#) Конференции Сторон.

(k) кроме того, в основу структуры тезисов ляжет принцип кампании на основе открытых источников информации, которая транслирует основные идеи, но при этом позволяет различным организациям адаптировать их. Эти коммуникационные тезисы также предполагают цикличность для национального и субнационального уровней;

(l) после 15-го совещания Конференции Сторон Исполнительный секретарь проведет [совещание] [семинар] с КПИО-НKK и другими соответствующими субъектами для формулирования подробных коммуникационных тезисов верхнего уровня и руководящих принципов для разработки тезисов. Сторонам будет предложено представить замечания в отношении тезисов;

(m) Сторонам, субнациональным правительствам, городским и местным органам власти, а также другим соответствующим организациям предлагается провести национальные рабочие совещания по разработке тезисов.

Таблица 3. Темы для коммуникационных тезисов

Основной тезис: Действуя в интересах природы/биоразнообразия, мы все можем создать более справедливый, здоровый и устойчивый мир		
Общая тема	Тезис для широкой общественности	Политический тезис
Мы должны остановить утрату биоразнообразия и обеспечить устойчивое развитие для всех	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Природа/биоразнообразия имеют огромное значение для нашего выживания на планете. Они важны для нашего процветания, счастья и благополучия и для устойчивого развития	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Природа/биоразнообразия самоценны, а также имеют множество других ценностей	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Кризисы, связанные с природой/биоразнообразием [и изменением климата], представляют собой угрозу [для выживания] человечества [и должны быть урегулированы незамедлительно и на согласованной основе]	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
[Биоинновации способны оказать ключевую поддержку усилиям по искоренению нищеты]	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Защита природы не должна обходить никого вниманием	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Миру необходимо сотрудничество для остановки утраты природы	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Действия в интересах людей поддерживают действия в интересах биоразнообразия	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению

Основной тезис: Действуя в интересах природы/биоразнообразия, мы все можем создать более справедливый, здоровый и устойчивый мир		
Общая тема	Тезис для широкой общественности	Политический тезис
Планы, затрагивающие будущее нашей планеты, должны основываться на принципах справедливости, инклюзивности и равноправия	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Системы, которые мы используем для управления экономикой и обществом, [должны подвергнуться фундаментальным преобразованиям, чтобы перестать] подталкивать природу/биоразнообразие к краю пропасти	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Наши [существующие] [нарушенные] отношения с природой/биоразнообразием [порождают высокий риск распространения пандемий на людей] [могут увеличить риск появления инфекций и заболеваний зоонозного происхождения]	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Необходимо принять неотложные меры для защиты здоровья людей и планеты [в настоящее время и] в будущем	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению
Мы все несем ответственность за наши действия по защите планеты	Подлежит уточнению	Подлежит уточнению

IX. ОЦЕНКА ПРОГРЕССА

84. Оценка прогресса в реализации стратегии должна быть увязана с результатами достижения целей и выполнения задач глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, а также включать традиционные показатели охвата и воздействия. Оценка также должна фиксировать серьезные смены ценностей с течением времени и оценивать прогресс в [доступности соответствующей информации и осведомленности] [изменении поведения] и готовность действовать в интересах биоразнообразия на национальном и глобальном уровнях.

А. Кампании и освещение в средствах информации

85. На глобальном уровне партнеры по координационному механизму должны сообщать Исполнительному секретарю о результатах кампаний и освещении в средствах информации (включая социальные сети). Инициативы могут фиксироваться в агрегаторе, аналогичном инструменту, созданному на странице <https://www.cbd.int/article/people-for-our-planet-aggregator>.

86. На национальном уровне Стороны Конвенции также должны собирать вышеуказанные данные и [сообщать их Исполнительному секретарю, а также] включать их в свою национальную отчетность.

В. Связь с задачами

87. Стратегия обеспечит информирование о прогрессе в осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года при помощи согласованного набора индикаторов в рамках механизма мониторинга и отчетности. Будут разработаны инновационные и многоканальные способы распространения информации на условиях, подходящих для разных Сторон.

88. Доклады других органов и организаций также должны предоставлять дополнительную информацию о прогрессе. В период осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года выпуски доклада ВФП «Живая планета», публикации Всемирного экономического форума, Доклада о человеческом развитии, публикуемого ПРООН, и Глобальной экологической перспективы ЮНЕП могут посвящаться результатам, достигнутым в рамках этой программы.

X. РЕСУРСЫ

89. Для поддержки работы Исполнительного секретаря и усилий на национальном уровне с уделением особого внимания потребностям развивающихся стран, в особенности малых островных развивающихся государств и стран с переходной экономикой, потребуются ресурсы. Их необходимый объем будет определен в процессе дальнейшей разработки коммуникационной стратегии. [Необходимые ресурсы будут включать следующее:

(a) Исполнительному секретарю потребуются людские ресурсы в отделе связи для работы по осуществлению стратегии, а также ежегодные суммы для поддержки производства информационных материалов. Эти ресурсы будут превышать существующие кадровые ресурсы секретариата.

(b) Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде, возможно, пожелает утвердить бюджетный пакет для использования отделами ЮНЕП, включая Отдел по вопросам коммуникации, для поддержки участия ЮНЕП в осуществлении стратегии. Ресурсы, выделяемые на проведение Всемирного дня окружающей среды и подготовку Глобальной экологической перспективы, также в соответствующих случаях должны быть мобилизованы в поддержку стратегии.

(c) Департамент глобальных коммуникаций Организации Объединенных Наций, возможно, пожелает мобилизовать группу по вопросам коммуникации в поддержку стратегии в увязке с ресурсами для достижения целей в области устойчивого развития.

[(d) Национальные правительства могут пожелать выделить бюджетный пакет в поддержку осуществления стратегии на национальном уровне в качестве национального вклада в осуществление Конвенции о биологическом разнообразии.]

(e) Заинтересованные субъекты частного сектора, НПО, представители гражданского общества и другие структуры, такие как Фонд Организации Объединенных Наций, могут изучить вопрос об учреждении фондов в поддержку стратегии и создать для этих целей механизмы добровольного финансирования. Маркетинговые компании и другие средства информации могут рассмотреть возможность оказания безвозмездной помощи в соответствующих случаях.

[(f) Глобальному экологическому фонду следует предложить оказывать поддержку в реализации стратегии на национальном уровне с уделением первоочередного внимания развивающимся странам, в особенности [государствам, не имеющим выхода к морю, и] малым островным развивающимся государствам и странам с переходной экономикой.]
